Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento
Piazza Dante 15, 38122 Trento
Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615
uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 699 del 25/03/2021

Traduzione in cimbro

Zuargètt mearar vèrt in zungmindarhaitn pinn naüge båndo Mepat

Gem an groazan vèrt dar identitét von zungmindarhaitn, iz a bichtegar printzìp inngeschribet in artìkl 102 von spetzialege Statùtt un boda khint ågenump in di regln zo nütza di zung von mindarhaitn in di öffentleschen vüarom un in di arbat vürzovüara di kultùr von ladinar, mòknar un zimbarn fölk, est disar vèrt khint no mearar darkhennt pittnan åndarn tökkle rècht zuargètt: an naüng katologo vor kontrètt gemacht durch in Eletronische Merkà vodar Provìntz vo Tria (MEPAT). Pittnar determina vo Apac – dar Dianst vor di Kontrètt un zentràl khoaf, defatte, izta khent ågenump ke di dianst boda håm mångl, vürzotraga soi aktivitét, di kulturinstitüt un di musee boda arbatn vor di zungmindarhaitn soin khent inngevånk in tèknesche kapitolàtt gekhluppet in båndo boda abilitàrt da provintziàl plattform vo e-procurement. Di bèkslom von kapitolàtt hatt inngelekk an naüng metaprodotto, gehoazt "Valorizzazione dell'identità delle minoranze linguistiche", asó di profesionìstn boda håm di rècht gevorst von dianst, mang opfarn soine vürlegom.**

Dar katalogo von sèll boda magat khemmen geopfart haltet inn ploaz dianst vor di bibliotèke, musee un åndre kulturàl plètz. Pinn kòditze CPV 92500000-6 est iz möglich, vor berda iz inngeschribet in provintziàl Eletronische Merkà, innleng dianst vor di komunikatziong un zo macha didjitàl prodokte in di zungen von mindarhaitn; sachandarn boda ågian dar linguistìk, zuarhaltn bånke date von zungen; übarsetzan un schraim tèkste in di zung von mindarhaitn, dianst zo halta di briavan von istitutzionàln sachandarn von Emtar von zungmindarhaitn, aktivitét vor di didaktik, un visite durchgevüart boda ågian disan argoméntn, dianst vor di kultùr un di zungen, aulesan un zuarhaltn fölkesche matardjal. Di operatör mochan håm alle di requisite boda khemmen gevorst vor di arbat bosa opfarn un khånen da ladinar zung odar da mòknar odar da zimbar. Vor aniaglan dianst bosa khemmen gerüaft zo macha khemmenda khött livèlln, bettane studje, un azma sa hatt getånt asó eppaz.

Zo bizzasan mearar:
http://www.appalti.provincia.tn.it/mercato_elettronico/ME_bandi/

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene
(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Magnifica Comunità degli Altipiani Cimbri)

(cdt)